

ENGLISH

Annex A: EC Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Hiroshi Tsujimura** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Cordless Hedge Trimmer**. Designation of Type(s): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Fulfills all the relevant provisions of **2006/42/EC** and also fulfills all the relevant provisions of the following EC/UE Directives: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. and are manufactured in accordance with the following Harmonised Standards: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**. The conformity assessment procedure required by Directive 2000/14/EC was in accordance with **Annex V**.

Model DUH501

- Measured Sound Power Level: **92 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **93 dB(A)**

Model DUH601

- Measured Sound Power Level: **91.5 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **93 dB(A)**

Model DUH751

- Measured Sound Power Level: **92.4 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **93 dB(A)**

Model DUH502

- Measured Sound Power Level: **86.8 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **90 dB(A)**

Model DUH602

- Measured Sound Power Level: **87.4 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **90 dB(A)**

Model DUH752

- Measured Sound Power Level: **87.8 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **88 dB(A)**

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Hiroshi Tsujimura, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

- Niveau de puissance acoustique garanti : **90 dB(A)**

Modèle DUH752

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **87,8 dB(A)**
- Niveau de puissance acoustique garanti : **88 dB(A)**

Lieu de la déclaration : **Kortenberg, Belgique**. Responsable : **Hiroshi Tsujimura, Directeur - Makita Europe N.V.** (date et signature sur la dernière page)

DEUTSCH

Anhang A: EG-Konformitätserklärung

Wir als die Hersteller: **Makita Europe N.V.**, Geschäftsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**. beauftragen **Hiroshi Tsujimura** mit der Zusammenstellung der technischen Dokumentation und erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das (die) Produkt(e); Bezeichnung: **Akku-Heckenschere**. Bezeichnung des (der) Typs (Typen): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Erfüllt alle relevanten Vorschriften von **2006/42/EC** sowie alle relevanten Vorschriften der folgenden EG/UE-Richtlinien: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** und werden gemäß den folgenden harmonisierten Normen gefertigt: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Das von der Richtlinie 2000/14/EC geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang V**.

Modell DUH501

- Gemessener Schalleistungspegel: **92 dB(A)**
- Garantierter Schalleistungspegel: **93 dB(A)**

Modell DUH601

- Gemessener Schalleistungspegel: **91,5 dB(A)**
- Garantierter Schalleistungspegel: **93 dB(A)**

Modell DUH751

- Gemessener Schalleistungspegel: **92,4 dB(A)**
- Garantierter Schalleistungspegel: **93 dB(A)**

Modell DUH502

- Gemessener Schalleistungspegel: **86,8 dB(A)**
- Garantierter Schalleistungspegel: **90 dB(A)**

Modell DUH602

- Gemessener Schalleistungspegel: **87,4 dB(A)**
- Garantierter Schalleistungspegel: **90 dB(A)**

Modell DUH752

- Gemessener Schalleistungspegel: **87,8 dB(A)**
- Garantierter Schalleistungspegel: **88 dB(A)**

Ort der Erklärung: **Kortenberg, Belgien**. Verantwortliche Person: **Hiroshi Tsujimura, Direktor - Makita Europe N.V.** (Datum und Unterschrift auf der letzten Seite)

ITALIANO

Allegato A: Dichiarazione di conformità CE

In qualità di fabbricante, **Makita Europe N.V.**, con indirizzo aziendale **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgio**, autorizza **Hiroshi Tsujimura** alla compilazione della documentazione tecnica e dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità, che il prodotto o i prodotti con designazione **Tagliasiepe a batteria**, e con designazione del tipo o dei tipi: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**, è conforme a tutte le disposizioni rilevanti della normativa **2006/42/EC**, e che è, inoltre, conforme a tutte le disposizioni rilevanti delle Direttive CE/UE seguenti, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, ed è fabbricato in conformità agli Standard Armonizzati seguenti, **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva 2000/14/EC è stata eseguita conformemente all'**Allegato V**.

Modello DUH501

- Livello di potenza sonora misurato: **92 dB(A)**
- Livello di potenza sonora garantito: **93 dB(A)**

FRANÇAIS

Annexe A : Déclaration de conformité CE

Nous, **Makita Europe N.V.**, en tant que fabricant, ayant pour adresse commerciale : **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgique**, autorisons **Hiroshi Tsujimura** à compiler le fichier technique et déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ; désignation : **Taille-haie sans fil**, désignation du (des) type(s) : **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Respecte(nt) toutes les dispositions pertinentes de la directive **2006/42/EC** ainsi que celles des directives CE/UE suivantes : **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, et est (sont) fabriqué(s) conformément aux normes harmonisées suivantes : **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive 2000/14/EC a été réalisée en conformité avec l'**Annexe V**.

Modèle DUH501

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **92 dB(A)**
- Niveau de puissance acoustique garanti : **93 dB(A)**

Modèle DUH601

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **91,5 dB(A)**
- Niveau de puissance acoustique garanti : **93 dB(A)**

Modèle DUH751

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **92,4 dB(A)**
- Niveau de puissance acoustique garanti : **93 dB(A)**

Modèle DUH502

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **86,8 dB(A)**
- Niveau de puissance acoustique garanti : **90 dB(A)**

Modèle DUH602

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **87,4 dB(A)**

Modello DUH601

- Livello di potenza sonora misurato: **91,5 dB(A)**
- Livello di potenza sonora garantito: **93 dB(A)**

Modello DUH751

- Livello di potenza sonora misurato: **92,4 dB(A)**
- Livello di potenza sonora garantito: **93 dB(A)**

Modello DUH502

- Livello di potenza sonora misurato: **86,8 dB(A)**
- Livello di potenza sonora garantito: **90 dB(A)**

Modello DUH602

- Livello di potenza sonora misurato: **87,4 dB(A)**
- Livello di potenza sonora garantito: **90 dB(A)**

Modello DUH752

- Livello di potenza sonora misurato: **87,8 dB(A)**
- Livello di potenza sonora garantito: **88 dB(A)**

Sede della dichiarazione: **Kortenberg, Belgio**. Persona responsabile: **Hiroshi Tsujimura, Direttore – Makita Europe N.V.** (data e firma sull'ultima pagina)

NEDERLANDS

Aanhangsel A: EG-verklaring van conformiteit

Wij als de fabrikant: **Makita Europe N.V.**, vestigingsadres: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, België**, volmachtigen **Hiroshi Tsujimura** tot samenstelling van het technisch dossier en verklaren als enige verantwoordelijke dat het product(en), omschrijving: **Accuheggenaar**; typenummer(s): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**; voldoet aan alle relevante voorschriften van richtlijn **2006/42/EC** en voldoet tevens aan de relevante voorschriften van de volgende EG/UE-richtlijnen: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** en is vervaardigd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn 2000/14/EC was in overeenstemming met **Aanhangsel V**.

Model DUH501

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **92 dB(A)**
- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **93 dB(A)**

Model DUH601

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **91,5 dB(A)**
- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **93 dB(A)**

Model DUH751

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **92,4 dB(A)**
- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **93 dB(A)**

Model DUH502

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **86,8 dB(A)**
- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **90 dB(A)**

Model DUH602

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **87,4 dB(A)**
- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **90 dB(A)**

Model DUH752

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **87,8 dB(A)**
- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **88 dB(A)**

Plaats van verklaring: **Kortenberg, België**. Verantwoordelijke persoon: **Hiroshi Tsujimura, Directeur – Makita Europe N.V.** (datum en handtekening op de laatste pagina)

ESPAÑOL

Anexo A: Declaración CE de conformidad

Nosotros como los fabricantes: **Makita Europe N.V.**, Dirección comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica**. Autorizamos a **Hiroshi Tsujimura** para la compilación del archivo técnico y declaramos ante nuestra sola responsabilidad que el(los) producto(s); Designación: **Cortasetos Inalámbrico**. Designación de tipo(s): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Cumple todas las provisiones pertinentes de **2006/42/EC** y también cumple con todas las provisiones pertinentes de las Directivas CE/UE siguientes: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** y está fabricado de acuerdo con los estándares

unificados siguientes: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva 2000/14/EC ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo V**.

Modelo DUH501

- Nivel de potencia de sonido medido: **92 dB(A)**
- Nivel de potencia de sonido garantizado: **93 dB(A)**

Modelo DUH601

- Nivel de potencia de sonido medido: **91,5 dB(A)**
- Nivel de potencia de sonido garantizado: **93 dB(A)**

Modelo DUH751

- Nivel de potencia de sonido medido: **92,4 dB(A)**
- Nivel de potencia de sonido garantizado: **93 dB(A)**

Modelo DUH502

- Nivel de potencia de sonido medido: **86,8 dB(A)**
- Nivel de potencia de sonido garantizado: **90 dB(A)**

Modelo DUH602

- Nivel de potencia de sonido medido: **87,4 dB(A)**
- Nivel de potencia de sonido garantizado: **90 dB(A)**

Modelo DUH752

- Nivel de potencia de sonido medido: **87,8 dB(A)**
- Nivel de potencia de sonido garantizado: **88 dB(A)**

Lugar de la declaración: **Kortenberg, Bélgica**. Persona responsable: **Hiroshi Tsujimura, Director – Makita Europe N.V.** (fecha y firma en la última página)

PORTUGUÊS

Anexo A: Declaração de conformidade da CE

A empresa, na qualidade de fabricante: **Makita Europe N.V.**, Endereço comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica**. Autorizamos **Hiroshi Tsujimura** a realizar a compilação do ficheiro técnico e declaramos, ao abrigo da nossa própria responsabilidade, que o(s) produto(s); Designação: **Aparador De Cerca Viva a Bateria**. Designação de tipo(s): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Cumpre todas as indicações relevantes da **2006/42/EC**, cumprindo ainda todas as indicações relevantes das seguintes Diretivas CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** e são fabricados de acordo com as seguintes Normas Harmonizadas: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva 2000/14/EC estava conforme o **anexo V**.

Modelo DUH501

- Nivel de potência sonora medido: **92 dB(A)**
- Nivel de potência sonora garantido: **93 dB(A)**

Modelo DUH601

- Nivel de potência sonora medido: **91,5 dB(A)**
- Nivel de potência sonora garantido: **93 dB(A)**

Modelo DUH751

- Nivel de potência sonora medido: **92,4 dB(A)**
- Nivel de potência sonora garantido: **93 dB(A)**

Modelo DUH502

- Nivel de potência sonora medido: **86,8 dB(A)**
- Nivel de potência sonora garantido: **90 dB(A)**

Modelo DUH602

- Nivel de potência sonora medido: **87,4 dB(A)**
- Nivel de potência sonora garantido: **90 dB(A)**

Modelo DUH752

- Nivel de potência sonora medido: **87,8 dB(A)**
- Nivel de potência sonora garantido: **88 dB(A)**

Local da declaração: **Kortenberg, Bélgica**. Pessoa responsável: **Hiroshi Tsujimura, Diretor – Makita Europe N.V.** (data e assinatura na última página)

DANSK

Tillæg A: EF konformitetserklæring

Vi som producenter: **Makita Europe N.V.**,
Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, autoriserer **Hiroshi Tsujimura** til kompilationen af den tekniske fil og erklæring, under vores eneansvar, at produktet (produkterne), Betegnelse: **Akku hækketrimmer**. Betegnelse for type (typer): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**, opfylder alle de relevante betingelser for **2006/42/EC** og opfylder desuden alle de relevante betingelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstillet i overensstemmelse med de følgende harmoniserede standarder: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv 2000/14/EC, er i overensstemmelse med tillæg V.

Model DUH501

- Målt lydeffektniveau: **92 dB(A)**
- Garanteret lydeffektniveau: **93 dB(A)**

Model DUH601

- Målt lydeffektniveau: **91,5 dB(A)**
- Garanteret lydeffektniveau: **93 dB(A)**

Model DUH751

- Målt lydeffektniveau: **92,4 dB(A)**
- Garanteret lydeffektniveau: **93 dB(A)**

Model DUH502

- Målt lydeffektniveau: **86,8 dB(A)**
- Garanteret lydeffektniveau: **90 dB(A)**

Model DUH602

- Målt lydeffektniveau: **87,4 dB(A)**
- Garanteret lydeffektniveau: **90 dB(A)**

Model DUH752

- Målt lydeffektniveau: **87,8 dB(A)**
- Garanteret lydeffektniveau: **88 dB(A)**

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarlig person: **Hiroshi Tsujimura, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og underskrift på den sidste side)

• Eγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **90 dB(A)**

Μοντέλο DUH602

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **87,4 dB(A)**
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **90 dB(A)**

Μοντέλο DUH752

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **87,8 dB(A)**
 - Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **88 dB(A)**
- Τόπος της δήλωσης: **Kortenberg, Βέλγιο**. Υπεύθυνος: **Hiroshi Tsujimura, Διευθυντής – Makita Europe N.V.** (ημερομηνία και υπογραφή στην τελευταία σελίδα)

TÜRKÇE

Ek A: AT Uygunluk Beyanı

Üretici olarak biz, iş adresi **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belçika** olan **Makita Europe N.V.**; **Hiroshi Tsujimura**’ya teknik dosyanın hazırlanması için yetkilendiriyor ve tek sorumlu olarak Ürün Adı: **Akülü Çit Budama Model adı: DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752** olan ürünün/ürünlerin **2006/42/EC**’nin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini, ayrıca **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC AT/AB** Direktiflerinin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini ve **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018** Esdeğer Standartlarına uygun olarak ürettiğini beyan ediyoruz. **2000/14/EC** Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek V**e uygundur.

DUH501 Modeli

- Ölçülen ses güç seviyesi: **92 dB(A)**
- Beklenen ses güç seviyesi: **93 dB(A)**

DUH601 Modeli

- Ölçülen ses güç seviyesi: **91,5 dB(A)**
- Beklenen ses güç seviyesi: **93 dB(A)**

DUH751 Modeli

- Ölçülen ses güç seviyesi: **92,4 dB(A)**
- Beklenen ses güç seviyesi: **93 dB(A)**

DUH502 Modeli

- Ölçülen ses güç seviyesi: **86,8 dB(A)**
- Beklenen ses güç seviyesi: **90 dB(A)**

DUH602 Modeli

- Ölçülen ses güç seviyesi: **87,4 dB(A)**
- Beklenen ses güç seviyesi: **90 dB(A)**

DUH752 Modeli

- Ölçülen ses güç seviyesi: **87,8 dB(A)**
- Beklenen ses güç seviyesi: **88 dB(A)**

Beyan yeri: **Kortenberg, Belçika**. Sorumlu kişi: **Hiroshi Tsujimura, Müdür – Makita Europe N.V.** (tarih ve imza son sayfada bulunmaktadır)

SVENSKA

Bilaga A: EG-försäkran om överensstämmelse

I egenskap av tillverkare: **Makita Europe N.V.**, med företagsadress **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, auktoriserar vi **Hiroshi Tsujimura** för sammanställningen av den tekniska dokumentationen och försäkrar under ansvar att produkten (eller produkterna) – Beteckning: **Batteridrivna häcksax**. Typbeteckning: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. – uppfyller alla relevanta bestämmelser i **2006/42/EC** och även uppfyller alla relevanta bestämmelser i följande EG/EU-direktiv: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, samt är tillverkade i enlighet med följande harmoniserade standarder: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv 2000/14/EC i gjordes i enlighet med **bilaga V**.

Model DUH501

- Uppmått ljudeffektnivå: **92 dB(A)**
- Garanterad ljudeffektnivå: **93 dB(A)**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Παράρτημα Α: Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Εμείς ως οι κατασκευαστές: **Makita Europe N.V.**, Διεύθυνση επιχείρησης: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Βέλγιο**. Εξουσιοδοτούμε τον **Hiroshi Tsujimura** για τη σύνταξη του τεχνικού αρχείου και δηλώνουμε, υπό την αποκλειστική ευθύνη μας, ότι το(α) προϊόν(τα), Χαρακτηρισμός: **Φορητό ψαλίδι μπортνούρας**. Χαρακτηρισμός τύπου(ων): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας **2006/42/EC** και επίσης ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών ΕΚ/ΕΕ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** και κατασκευάζεται σύμφωνα με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/EC ήταν σε συμφωνία με το Παράρτημα V.

Μοντέλο DUH501

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **92 dB(A)**
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **93 dB(A)**

Μοντέλο DUH601

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **91,5 dB(A)**
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **93 dB(A)**

Μοντέλο DUH751

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **92,4 dB(A)**
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **93 dB(A)**

Μοντέλο DUH502

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **86,8 dB(A)**

Modell DUH601

- Uppmätt ljudeffektivnivå: **91,5 dB(A)**
- Garanterad ljudeffektivnivå: **93 dB(A)**

Modell DUH751

- Uppmätt ljudeffektivnivå: **92,4 dB(A)**
- Garanterad ljudeffektivnivå: **93 dB(A)**

Modell DUH502

- Uppmätt ljudeffektivnivå: **86,8 dB(A)**
- Garanterad ljudeffektivnivå: **90 dB(A)**

Modell DUH602

- Uppmätt ljudeffektivnivå: **87,4 dB(A)**
- Garanterad ljudeffektivnivå: **90 dB(A)**

Modell DUH752

- Uppmätt ljudeffektivnivå: **87,8 dB(A)**
- Garanterad ljudeffektivnivå: **88 dB(A)**

Plats för givande av försäkran: **Kortenberg, Belgien.**

Ansvarig person: **Hiroshi Tsujimura, Direktör – Makita Europe N.V.** (datum och underskrift på sista sidan)

NORSK

Tillegg A: EF-samsvarserklæring

Vi, som produsenter:

Makita Europe N.V., Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**

autoriserer **Hiroshi Tsujimura** til å compilere den tekniske filen og erklærer under vårt eneansvar at produktet;

Betegnelsen: **Batteridrevet hekktrimmer**

Modellbetegnelse: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752.** Oppfyller alle relevante bestemmelser i **2006/42/EC** og oppfyller også alle bestemmelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstilt i samsvar med følgende harmoniserte standarder: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

Prosedyren for samsvarsvurdering, som kreves av direktiv 2000/14/EC, var i overensstemmelse med **Tillegg V.**

Modell DUH501

- Målt lyd effektivnivå: **92 dB(A)**
- Garantert lyd effektivnivå: **93 dB(A)**

Modell DUH601

- Målt lyd effektivnivå: **91,5 dB(A)**
- Garantert lyd effektivnivå: **93 dB(A)**

Modell DUH751

- Målt lyd effektivnivå: **92,4 dB(A)**
- Garantert lyd effektivnivå: **93 dB(A)**

Modell DUH502

- Målt lyd effektivnivå: **86,8 dB(A)**
- Garantert lyd effektivnivå: **90 dB(A)**

Modell DUH602

- Målt lyd effektivnivå: **87,4 dB(A)**
- Garantert lyd effektivnivå: **90 dB(A)**

Modell DUH752

- Målt lyd effektivnivå: **87,8 dB(A)**
- Garantert lyd effektivnivå: **88 dB(A)**

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgia.**

Ansvarlig: **Hiroshi Tsujimura, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og signatur på siste side)

SUOMI

Liite A: EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vastuullinen valmistaja: **Makita Europe N.V.**, yrityksen osoite: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, valtuuttaa **Hiroshi Tsujimuran** kokoamaan tekniset asiakirjat ja vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote (tuotteet); Laitteen nimi: **Akkukäyttöinen pensasleikkuri**. Laitteen tyyppi (tyypit): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752.** Täyttää kaikki direktiivin **2006/42/EC** olennaiset vaatimukset sekä täyttää myös kaikki seuraavien EY/EU-direktiivien olennaiset vaatimukset: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ja on valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN**

55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.

Direktiivin 2000/14/EC vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen V mukainen.

Malli DUH501

- Mitattu äänitehotaso: **92 dB(A)**
- Taattu äänitehotaso: **93 dB(A)**

Malli DUH601

- Mitattu äänitehotaso: **91,5 dB(A)**
- Taattu äänitehotaso: **93 dB(A)**

Malli DUH751

- Mitattu äänitehotaso: **92,4 dB(A)**
- Taattu äänitehotaso: **93 dB(A)**

Malli DUH502

- Mitattu äänitehotaso: **86,8 dB(A)**
- Taattu äänitehotaso: **90 dB(A)**

Malli DUH602

- Mitattu äänitehotaso: **87,4 dB(A)**
- Taattu äänitehotaso: **90 dB(A)**

Malli DUH752

- Mitattu äänitehotaso: **87,8 dB(A)**
- Taattu äänitehotaso: **88 dB(A)**

Ilmoituksen antopaikka: **Kortenberg, Belgia.** Vastuuhenkilö: **Hiroshi Tsujimura, johtaja – Makita Europe N.V.** (päivämäärä ja allekirjoitus viimeisellä sivulla)

LATVIEŠU

A pielikums: EK atbilstības deklarācija

Ražotājs **Makita Europe N.V.**, juridiskā adrese: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, pilnvaro savu pārstāvi **Hiroshi Tsujimura** sagatavot tehnisko dokumentāciju un ar mūsu vienpersonisko atbildību paziņot, ka izstrādājums(-i), nosaukums: **Bezvadū dzīvžoga apgriezēja mašīna**, veids(-i): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**, atbilst visiem attiecīgajiem direktīvas **2006/42/EC** noteikumiem, kā arī atbilst visiem attiecīgajiem šādu EK/ES direktīvu noteikumiem: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, un ir ražots(-i) saskaņā ar šādiem harmonizētajiem standartiem: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

Direktīvā 2000/14/EC noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar **V pielikumu.**

Modelis DUH501

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **92 dB(A)**
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **93 dB(A)**

Modelis DUH601

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **91,5 dB(A)**
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **93 dB(A)**

Modelis DUH751

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **92,4 dB(A)**
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **93 dB(A)**

Modelis DUH502

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **86,8 dB(A)**
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **90 dB(A)**

Modelis DUH602

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **87,4 dB(A)**
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **90 dB(A)**

Modelis DUH752

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **87,8 dB(A)**
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **88 dB(A)**

Deklarācijas izdošanas vieta: **Kortenberg, Belgija.** Atbildīgā persona: **Makita Europe N.V. direktors Hiroshi Tsujimura** (datumu un parakstu skatiet pēdējā lapā)

LIETUVIŲ KALBA

A priedas: EB atitikties deklaracija

Mes, gamintojai **Makita Europe N.V.**, įmonės adresas: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, įgaliuojame **Hiroshi Tsujimura** parengti techninę bylą ir savo išskirtine atsakomybe deklaruojame, kad gaminys (-iai); žymuo:

Akumulatorinės gyvatvorių žirklys; Tipo (-ų) žymuo: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752.** Atitinka visus aktualius **2006/42/EC** nuostatus ir taip pat toliau nurodytų **EB/ES** direktyvų nuostatus: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC;** be to, pagaminta laikantis šių darniųjų standartų: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą 2000/14/EC atitinka **V priedą.**

Modelis DUH501

- Išmatuotasis garso galios lygis: **92 dB(A)**
- Garantuotasis garso galios lygis: **93 dB(A)**

Modelis DUH601

- Išmatuotasis garso galios lygis: **91,5 dB(A)**
- Garantuotasis garso galios lygis: **93 dB(A)**

Modelis DUH751

- Išmatuotasis garso galios lygis: **92,4 dB(A)**
- Garantuotasis garso galios lygis: **93 dB(A)**

Modelis DUH502

- Išmatuotasis garso galios lygis: **86,8 dB(A)**
- Garantuotasis garso galios lygis: **90 dB(A)**

Modelis DUH602

- Išmatuotasis garso galios lygis: **87,4 dB(A)**
- Garantuotasis garso galios lygis: **90 dB(A)**

Modelis DUH752

- Išmatuotasis garso galios lygis: **87,8 dB(A)**
- Garantuotasis garso galios lygis: **88 dB(A)**

Deklaravimo vieta: **Kortenberg, Belgija.** Atsakingasis asmuo: **Makita Europe N.V. direktorius Hiroshi Tsujimura** (data ir parašas pateikti paskutiniame puslapyje)

EESTI

Lisa A: EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie kui tootjad: **Makita Europe N.V.,** juriidiline aadress: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia,** volitame **Hiroshi Tsujimura** koostama tehnilist toimituk ja kinnitame oma ainuvastutusel, et toode/tooted; nimetus: **Juhtmeta hekilõikur.** Tüübinimetus(ed): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752;** vastab direktiivile **2006/42/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning EÜ/EL direktiivide **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning on toodetud kooskõlas järgmistele ühtlustatud standardite: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv 2000/14/EC, teostati vastavalt **lisa V** nõuetele.

Mudel DUH501

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **92 dB(A)**
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **93 dB(A)**

Mudel DUH601

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **91,5 dB(A)**
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **93 dB(A)**

Mudel DUH751

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **92,4 dB(A)**
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **93 dB(A)**

Mudel DUH502

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **86,8 dB(A)**
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **90 dB(A)**

Mudel DUH602

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **87,4 dB(A)**
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **90 dB(A)**

Mudel DUH752

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **87,8 dB(A)**
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **88 dB(A)**

Deklareerimiskoht: **Kortenberg, Belgia.** Vastutav isik: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (kuupäev ja allkiri viimasel leheküljel)

POLSKI

Aneks A: Deklaracja zgodności WE

My jako producent: **Makita Europe N.V.,** adres firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia.** Upoważniamy pana **Hiroshi Tsujimura** do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y); Opis: **Akumulatorowe nożyce do żywopłotu.** Oznaczenie typu (typów): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752.** Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy **2006/42/EC** i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw **WE/UE: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.** Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę 2000/14/EC została przeprowadzona zgodnie z **aneksem V.**

Model DUH501

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **92 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **93 dB(A)**

Model DUH601

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **91,5 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **93 dB(A)**

Model DUH751

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **92,4 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **93 dB(A)**

Model DUH502

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **86,8 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **90 dB(A)**

Model DUH602

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **87,4 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **90 dB(A)**

Model DUH752

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **87,8 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **88 dB(A)**

Miejsce złożenia deklaracji: **Kortenberg, Belgia.** Osoba odpowiedzialna: **Hiroshi Tsujimura, Dyrektor Makita Europe N.V.** (data i podpis na ostatniej stronie)

MAGYAR

A. függelék: EK megfeleléségi nyilatkozat

Felelős gyártóként, a **Makita Europe N.V.,** székhely címe: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium,** feljogosítottuk **Hiroshi Tsujimurát** a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Akkumulátoros sövénynyíró;** típusmegnevezése: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752;** megfelel a **2006/42/EC** irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/EU irányelvek minden vonatkozó rendelkezésének: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC,** és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

A megfelelőségnek a 2000/14/EC jelű irányelv szerinti megállapítását az **V. függelék** szerint végeztük.

DUH501 típus

- Mért zajszint: **92 dB(A)**
- Garantált zajszint: **93 dB(A)**

DUH601 típus

- Mért zajszint: **91,5 dB(A)**
- Garantált zajszint: **93 dB(A)**

DUH751 típus

- Mért zajszint: **92,4 dB(A)**
- Garantált zajszint: **93 dB(A)**

DUH502 típus

- Mért zajszint: **86,8 dB(A)**
- Garantált zajszint: **90 dB(A)**

DUH602 típus

- Mért zajszint: **87,4 dB(A)**

- Garantált zajszint: **90 dB(A)**
- DUH752 típus**
- Mért zajszint: **87,8 dB(A)**
- Garantált zajszint: **88 dB(A)**

A nyilatkozattétel helye: **Kortenberg, Belgium**. Felelős személy: **Hiroshi Tsujimura, igazgató – Makita Europe N.V.** (dátum és aláírás az utolsó lapon)

SLOVENSKY

Príloha A: Vyhľadanie o zhode v rámci ES

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko**. Týmto oprávňujeme **Hiroshi Tsujimura** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky); Označenie: **Akumulátorové nožnice na živý plot**. Označenie typu(ov): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Spĺňa všetky príslušné ustanovenia **2006/42/EC** a taktiež spĺňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc ES/EÚ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, pričom je vyrobená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou 2000/14/EC sa uskutočnil v súlade s Prílohou V.

Model DUH501

- Nameraná hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**

Model DUH601

- Nameraná hladina akustického výkonu: **91,5 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**

Model DUH751

- Nameraná hladina akustického výkonu: **92,4 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**

Model DUH502

- Nameraná hladina akustického výkonu: **86,8 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB(A)**

Model DUH602

- Nameraná hladina akustického výkonu: **87,4 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB(A)**

Model DUH752

- Nameraná hladina akustického výkonu: **87,8 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **88 dB(A)**

Miesto vyhlásenia: **Kortenberg, Belgicko**. Zodpovedná osoba: **Hiroshi Tsujimura, riaditeľ – Makita Europe N.V.** (dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

ČESKY

Príloha A: ES prohlášení o shodě

My, jako výrobci: **Makita Europe N.V.**, Adresa firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie**. Pověřujeme **Hiroshi Tsujimura** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt(y); Označení: **Akumulátorový zastříhovač**. Typové označení: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice **2006/42/EC** a také splňuje všechna související ustanovení následujících směrnic ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** a je vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**. Postup posuzování shody vyžadovaný směrnicí 2000/14/EC byl v souladu s přílohou V.

Model DUH501

- Naměřená hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**

Model DUH601

- Naměřená hladina akustického výkonu: **91,5 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**

Model DUH751

- Naměřená hladina akustického výkonu: **92,4 dB(A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**

Model DUH502

- Naměřená hladina akustického výkonu: **86,8 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB(A)**

Model DUH602

- Naměřená hladina akustického výkonu: **87,4 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB(A)**

Model DUH752

- Naměřená hladina akustického výkonu: **87,8 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **88 dB(A)**

Místo prohlášení: **Kortenberg, Belgie**. Odpovědná osoba: **Hiroshi Tsujimura, ředitel – Makita Europe N.V.** (datum a podpis na poslední straně)

SLOVENSKO

Priloga A: ES-izjava o skladnosti

Mi, podjetje: **Makita Europe N.V.**, poslovni naslov: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**. ko proizvajalec pooblašamo g. **Hiroshi Tsujimura** za sestavo tehnične datoteke in na lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek; oznaka: **Brezčični rezalnik za živo mejo** Oznaka vrst(e): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. V skladu z vsemi zadevnimi določili **2006/42/EC** in ustreza zahtevam vseh bistvenih določil naslednjih Direktiv ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ter je izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva 2000/14/EC, je bil izveden v skladu s Prilogo V.

Model DUH501

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **92 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **93 dB(A)**

Model DUH601

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **91,5 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **93 dB(A)**

Model DUH751

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **92,4 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **93 dB(A)**

Model DUH502

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **86,8 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **90 dB(A)**

Model DUH602

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **87,4 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **90 dB(A)**

Model DUH752

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **87,8 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **88 dB(A)**

Kraj izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna oseba: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (datum in podpis na zadnji strani)

SHQP

Shtojca A: Deklarata e konformitetit e KE-së

Ne, si kompania prodhuese: **Makita Europe N.V.**, me adresë biznesi: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgjikë**, autorizojmë **Hiroshi Tsujimura** për përpilimin e skedarit teknik dhe deklarojmë se është përgjegjësia jonë e vetme se produkti(et); Përkufizimi: **Prerës shkurresh me bateri**. Përcaktimi i llojit(ëve): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**, përmbush të gjitha dispozitat përkatëse të **2006/42/EC**, gjithashtu përmbush edhe të gjitha dispozitat përkatëse të direktivave të mëposhtme të KE-së/BE-së: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** dhe prodhoen në përputhje me standardet e harmonizuara në vijim: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi 2000/14/EC që në pajtim me **Shtojcën V**.

Modeli DUH501

- Nivel i matur i fuqisë së zhurmës: **92 dB(A)**

• Nivelii i garantuar i fuqisë së zhurmës: **93 dB(A)**

Modeli DUH601

• Nivelii i matur i fuqisë së zhurmës: **91,5 dB(A)**

• Nivelii i garantuar i fuqisë së zhurmës: **93 dB(A)**

Modeli DUH751

• Nivelii i matur i fuqisë së zhurmës: **92,4 dB(A)**

• Nivelii i garantuar i fuqisë së zhurmës: **93 dB(A)**

Modeli DUH502

• Nivelii i matur i fuqisë së zhurmës: **86,8 dB(A)**

• Nivelii i garantuar i fuqisë së zhurmës: **90 dB(A)**

Modeli DUH602

• Nivelii i matur i fuqisë së zhurmës: **87,4 dB(A)**

• Nivelii i garantuar i fuqisë së zhurmës: **90 dB(A)**

Modeli DUH752

• Nivelii i matur i fuqisë së zhurmës: **87,8 dB(A)**

• Nivelii i garantuar i fuqisë së zhurmës: **88 dB(A)**

Vendi i deklaratës: **Kortenberg, Belgjikë**. Personi përgjegjës:

Hiroshi Tsujimura, drejtor – Makita Europe N.V. (data dhe firma në faqen e fundit)

БЪЛГАРСКИ

Анекс А: ЕО декларация за съответствие

В качеството си на производител ние: **Makita Europe N.V.**, с адрес на управление: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгия**, упълномощаваме **Hiroshi Tsujimura** да състави техническото досие и да декларира от наше име, че продукт(ите): Наименование: **Акумулаторен хросторез**. Модел: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Отговаря(т) на съответните разпоредби на **2006/42/ЕС** и освен това отговаря(т) на съответните разпоредби на следните ЕО/ЕС директиви: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/ЕС** и се произвежда(т) в съответствие със следните хармонизирани стандарти: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива 2000/14/ЕС, е в съответствие с **Анекс V**.

Модел DUH501

• Измерено ниво на акустична мощност: **92 dB(A)**

• Гарантирано ниво на акустична мощност: **93 dB(A)**

Модел DUH601

• Измерено ниво на акустична мощност: **91,5 dB(A)**

• Гарантирано ниво на акустична мощност: **93 dB(A)**

Модел DUH751

• Измерено ниво на акустична мощност: **92,4 dB(A)**

• Гарантирано ниво на акустична мощност: **93 dB(A)**

Модел DUH502

• Измерено ниво на акустична мощност: **86,8 dB(A)**

• Гарантирано ниво на акустична мощност: **90 dB(A)**

Модел DUH602

• Измерено ниво на акустична мощност: **87,4 dB(A)**

• Гарантирано ниво на акустична мощност: **90 dB(A)**

Модел DUH752

• Измерено ниво на акустична мощност: **87,8 dB(A)**

• Гарантирано ниво на акустична мощност: **88 dB(A)**

Място на издаване на декларацията: **Kortenberg, Белгия**.

Оторизирано лице: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпис на последната страница)

HRVATSKI

Prilog A: EZ Izjava o sukladnosti

Mi kao proizvođači: **Makita Europe N.V.**, sa sjedištem u **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija** ovlaštujemo **Hiroshija Tsujimuru** za sastavljanje tehničke datoteke i izjavljujemo pod vlastitom isključivom odgovornošću da je proizvod(i); Oznaka: **Bežični trimmer za živicu**. Oznaka vrste(a): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Zadovoljava sve relevantne odredbe Direktive **2006/42/EC** i također zadovoljava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva **EZ-a/EU-a: 2014/30/EU, 2011/65/EU,**

2000/14/EC i proizvodi se u skladu sa sljedećim usklađenim normama: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/EC bio je u skladu s **Prilogom V**.

Model DUH501

• Izmjerena razina jačine zvuka: **92 dB(A)**

• Zajamčena razina jačine zvuka: **93 dB(A)**

Model DUH601

• Izmjerena razina jačine zvuka: **91,5 dB(A)**

• Zajamčena razina jačine zvuka: **93 dB(A)**

Model DUH751

• Izmjerena razina jačine zvuka: **92,4 dB(A)**

• Zajamčena razina jačine zvuka: **93 dB(A)**

Model DUH502

• Izmjerena razina jačine zvuka: **86,8 dB(A)**

• Zajamčena razina jačine zvuka: **90 dB(A)**

Model DUH602

• Izmjerena razina jačine zvuka: **87,4 dB(A)**

• Zajamčena razina jačine zvuka: **90 dB(A)**

Model DUH752

• Izmjerena razina jačine zvuka: **87,8 dB(A)**

• Zajamčena razina jačine zvuka: **88 dB(A)**

Mjesto davanja izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna

osoba: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (datum i potpis na zadnjoj stranici)

МАКЕДОНСКИ

Анекс А: Изјава за сообразност на ЕЗ

Ние, производителите: **Makita Europe N.V.**, со деловна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**. Го овластуваме **Hiroshi Tsujimura** за составување на техничката датотека и изјавуваме под наша лична одговорност дека производот(ите); Ознака: **Бежична фреза за жива ограда**. Ознака на тип(-ови): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Ги исполнува сите релевантни одредби на **2006/42/ЕС** и исто така ги исполнува сите релевантни одредби на следните директиви на ЕЗ/ЕУ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/ЕС** и се произведени во согласност со следниве усогласени стандарди: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата 2000/14/ЕС е во согласност со **Анекс V**.

Модел DUH501

• Измерено ниво на звучна моќност: **92 dB(A)**

• Гарантирано ниво на звучна моќност: **93 dB(A)**

Модел DUH601

• Измерено ниво на звучна моќност: **91,5 dB(A)**

• Гарантирано ниво на звучна моќност: **93 dB(A)**

Модел DUH751

• Измерено ниво на звучна моќност: **92,4 dB(A)**

• Гарантирано ниво на звучна моќност: **93 dB(A)**

Модел DUH502

• Измерено ниво на звучна моќност: **86,8 dB(A)**

• Гарантирано ниво на звучна моќност: **90 dB(A)**

Модел DUH602

• Измерено ниво на звучна моќност: **87,4 dB(A)**

• Гарантирано ниво на звучна моќност: **90 dB(A)**

Модел DUH752

• Измерено ниво на звучна моќност: **87,8 dB(A)**

• Гарантирано ниво на звучна моќност: **88 dB(A)**

Место на давање на изјавата: **Kortenberg, Белгија**.

Одговорно лице: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (datum и потпис на последната страница)

ROMÂNĂ

Anexa A: Declarație de conformitate CE

Noi, **Makita Europe N.V.**, cu sediul social în: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, în calitate de producători, îl împuternicim pe **Hiroshi Tsujimura** pentru redactarea fișierului tehnic și declarăm pe proprie răspundere că produsul (modurile): Denumire: **Mașină de tuns gardul viu fără cablu**. Denumirea modelului (modelelor): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Respectă toate prevederile relevante ale directivei **2006/42/EC**; de asemenea, respectă toate prevederile relevante ale următoarelor directive CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** și este fabricat în conformitate cu următoarele standarde armonizate: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva 2000/14/EC, corespunde **anexei V**.

Modelul DUH501

- Nivel de putere acustică măsurat: **92 dB(A)**
- Nivel de putere acustică garantat: **93 dB(A)**

Modelul DUH601

- Nivel de putere acustică măsurat: **91,5 dB(A)**
- Nivel de putere acustică garantat: **93 dB(A)**

Modelul DUH751

- Nivel de putere acustică măsurat: **92,4 dB(A)**
- Nivel de putere acustică garantat: **93 dB(A)**

Modelul DUH502

- Nivel de putere acustică măsurat: **86,8 dB(A)**
- Nivel de putere acustică garantat: **90 dB(A)**

Modelul DUH602

- Nivel de putere acustică măsurat: **87,4 dB(A)**
- Nivel de putere acustică garantat: **90 dB(A)**

Modelul DUH752

- Nivel de putere acustică măsurat: **87,8 dB(A)**
- Nivel de putere acustică garantat: **88 dB(A)**

Locul declarației: **Kortenberg, Belgia**. Persoana responsabilă: **Hiroshi Tsujimura, Director – Makita Europe N.V.** (data și semnătura pe ultima pagină)

• Гарантовани ниво јачине звука: **90 dB(A)**

Модел DUH752

- Измерени ниво јачине звука: **87,8 dB(A)**
- Гарантовани ниво јачине звука: **88 dB(A)**

Место изјаве: **Kortenberg, Белгија**. Одговорна особа: **Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V.** (датум и потпис се налазе на последњој страници)

РУССКИЙ

Приложение А: Сертификат соответствия ЕС

Производители: **Makita Europe N.V.**, Рабочий адрес: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия**. Уполномочиваем **Hiroshi Tsujimura** для составления файла технических данных и заявляем со всей нашей ответственностью, что изделие(я); Наименование: **Аккумуляторный Кусторез**. Обозначение типа(ов): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Удовлетворяет всем соответствующим положениям **2006/42/ЕС**, а также удовлетворяет всем соответствующим положениям следующих Директив ЕС/ЕС: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/ЕС** и производится согласно следующим гармонизированным стандартам: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве 2000/14/ЕС, была проведена согласно **Приложению V**.

Модель DUH501

- Измеренный уровень мощности звука: **92 дБ(Ср.)**
- Гарантированный уровень мощности звука: **93 дБ(Ср.)**

Модель DUH601

- Измеренный уровень мощности звука: **91,5 дБ(Ср.)**
- Гарантированный уровень мощности звука: **93 дБ(Ср.)**

Модель DUH751

- Измеренный уровень мощности звука: **92,4 дБ(Ср.)**
- Гарантированный уровень мощности звука: **93 дБ(Ср.)**

Модель DUH502

- Измеренный уровень мощности звука: **86,8 дБ(Ср.)**
- Гарантированный уровень мощности звука: **90 дБ(Ср.)**

Модель DUH602

- Измеренный уровень мощности звука: **87,4 дБ(Ср.)**
- Гарантированный уровень мощности звука: **90 дБ(Ср.)**

Модель DUH752

- Измеренный уровень мощности звука: **87,8 дБ(Ср.)**
- Гарантированный уровень мощности звука: **88 дБ(Ср.)**

Место декларирования: **Kortenberg, Бельгия**. Ответственное лицо: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпись на последней странице)

СРПСКИ

Додатак А: ЕЗ декларација о услагашености

Ми као произвођач: **Makita Europe N.V.**, пословна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**, овлашћујемо **Hiroshi Tsujimura** да састави техничку документацију и под нашом искључивом одговорношћу изјави да следећи производ: ознака: **Бежични тример за живу ограду**, Ознака тип(ов): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Испуњава све одговарајуће одредбе директиве **2006/42/ЕС** и све релевантне одредбе следећих директива ЕЗ/ЕУ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/ЕС** и произведен је у складу са следећим хармонизованим стандардима: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Процедура процењивања услагашености према директиви 2000/14/ЕС је била у складу са **додатком V**.

Модел DUH501

- Измерени ниво јачине звука: **92 dB(A)**
- Гарантовани ниво јачине звука: **93 dB(A)**

Модел DUH601

- Измерени ниво јачине звука: **91,5 dB(A)**
- Гарантовани ниво јачине звука: **93 dB(A)**

Модел DUH751

- Измерени ниво јачине звука: **92,4 dB(A)**
- Гарантовани ниво јачине звука: **93 dB(A)**

Модел DUH502

- Измерени ниво јачине звука: **86,8 dB(A)**
- Гарантовани ниво јачине звука: **90 dB(A)**

Модел DUH602

- Измерени ниво јачине звука: **87,4 dB(A)**

ҚАЗАҚША

А қосымшасы: ЕҚ-ның сәйкестік жөніндегі мәлімдемесі

Өндіруші ретінде әрекет ететін:
Makita Europe N.V., Жұмыс мекенжайы: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия**
Hiroshi Tsujimura мырзаға техникалық файлды құрастыру өкілдігін беріп, айрықша жауапкершілікпен келесі өнім(-дер):
Атауы: **Аккумуляторлы бұтақескіш**
Түрінің(түрлерінің) коды: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**.

2006/42/ЕС стандартының барлық тиісті талаптарына, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/ЕС** ЕҚ/ЕО директиваларының барлық тиісті талаптарына сәйкес келеді, сондай-ақ **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018** келісілген стандарттарына сәйкес жасап шығарылды деп мәлімдейді.
2000/14/ЕС директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы **V қосымшасына** сәйкес болған.

Модели DUH501

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **92 дБ(А)**
- Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **93 дБ(А)**

Модели DUH601

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **91,5 дБ(А)**
- Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **93 дБ(А)**

Модели DUH751

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **92,4 дБ(А)**
- Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **93 дБ(А)**

Модели DUH502

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **86,8 дБ(А)**
- Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **90 дБ(А)**

Модели DUH602

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **87,4 дБ(А)**
- Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **90 дБ(А)**

Модели DUH752

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **87,8 дБ(А)**
- Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **88 дБ(А)**

Мәлімдеме жасалған жер: **Kortenberg, Бельгия.**
Жауапты тұлға: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (күні мен қол соңғы бетке қойылған)

УКРАЇНСЬКА

Додаток А: Декларація про відповідність стандартам ЄС

Ми, як виробник: **Makita Europe N.V.**, адреса компанії: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгія.** Надаємо **Hiroshi Tsujimura**, уповноваження складати технічну документацію і з повною відповідальністю заявляємо щодо виробу(ів) таке: Найменування: **Акумуляторна пила для підрізання живої плоти.** Визначення типу(ів): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752.** Відповідають усім відповідним положенням **2006/42/EC**, а також відповідають усім відповідним положенням таких директив ЄС/ЄС: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** та виготовлені згідно таких єдиних стандартів: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою 2000/14/EC, проведено відповідно до **Додатка V.**

Модель DUH501

- Вимірний рівень потужності звуку: **92 дБ(А)**
- Гарантований рівень потужності звуку: **93 дБ(А)**

Модель DUH601

- Вимірний рівень потужності звуку: **91,5 дБ(А)**
- Гарантований рівень потужності звуку: **93 дБ(А)**

Модель DUH751

- Вимірний рівень потужності звуку: **92,4 дБ(А)**
- Гарантований рівень потужності звуку: **93 дБ(А)**

Модель DUH502

- Вимірний рівень потужності звуку: **86,8 дБ(А)**
- Гарантований рівень потужності звуку: **90 дБ(А)**

Модель DUH602

- Вимірний рівень потужності звуку: **87,4 дБ(А)**
- Гарантований рівень потужності звуку: **90 дБ(А)**

Модель DUH752

- Вимірний рівень потужності звуку: **87,8 дБ(А)**
- Гарантований рівень потужності звуку: **88 дБ(А)**

Місце декларування: **Kortenberg, Бельгія.** Відповідальна особа: **Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V.** (дата і підпис на останній сторінці)

简体中文

附录A: EC一致性声明

我们作为制造商: **Makita Europe N.V.**, 营业地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时.** 授权 **Hiroshi Tsujimura** 编译技术文件, 并在我们单独负责之下声明产品; 名称: **充电式绿篱机.** 类型名称: **DUH501、DUH601、DUH751、DUH502、DUH602、DUH752.** 满足2006/42/EC的所有相关条款, 并且也满足以下EC/EU指示的所有相关条款: **2014/30/**

EU、2011/65/EU、2000/14/EC, 并根据以下协调标准制造: **EN 62841-1:2015、EN 62841-4-2:2019、EN 55014-1:2017+A11:2020、EN 55014-2:2015、EN IEC 63000:2018.**

2000/14/EC 指示所需的符合性评估程序依照附录V。

机型DUH501

- 测得的声功率级: **92 dB(A)**
- 保证的声功率级: **93 dB(A)**

机型DUH601

- 测得的声功率级: **91.5 dB(A)**
- 保证的声功率级: **93 dB(A)**

机型DUH751

- 测得的声功率级: **92.4 dB(A)**
- 保证的声功率级: **93 dB(A)**

机型DUH502

- 测得的声功率级: **86.8 dB(A)**
- 保证的声功率级: **90 dB(A)**

机型DUH602

- 测得的声功率级: **87.4 dB(A)**
- 保证的声功率级: **90 dB(A)**

机型DUH752

- 测得的声功率级: **87.8 dB(A)**
- 保证的声功率级: **88 dB(A)**

声明地点: **Kortenberg, 比利时.** 负责人: **Hiroshi Tsujimura, 总监 – Makita Europe N.V.** (日期和签名在最后一页上)

繁體中文

附錄A: EC符合性聲明

我們以製造商身份:

Makita Europe N.V., 營業地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利時.**

授權 **Hiroshi Tsujimura** 編寫技術檔案, 並負全責聲明, 下列產品:

產品名稱: **充電式籬笆修剪機**

產品類型: **DUH501、DUH601、DUH751、DUH502、DUH602、DUH752.**

符合2006/42/EC的所有相關條款, 並且符合下列EC/EU法規的所有相關條款: **2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC** 並且根據下列經過協調的標準製造: **EN 62841-1:2015、EN 62841-4-2:2019、EN 55014-1:2017+A11:2020、EN 55014-2:2015、EN IEC 63000:2018.**

2000/14/EC 法規要求的符合性評估程序以附錄V為依據。

型號DUH501

- 測得的聲音功率電平: **92 dB(A)**
- 保證的聲音功率電平: **93 dB(A)**

型號DUH601

- 測得的聲音功率電平: **91.5 dB(A)**
- 保證的聲音功率電平: **93 dB(A)**

型號DUH751

- 測得的聲音功率電平: **92.4 dB(A)**
- 保證的聲音功率電平: **93 dB(A)**

型號DUH502

- 測得的聲音功率電平: **86.8 dB(A)**
- 保證的聲音功率電平: **90 dB(A)**

型號DUH602

- 測得的聲音功率電平: **87.4 dB(A)**
- 保證的聲音功率電平: **90 dB(A)**

型號DUH752

- 測得的聲音功率電平: **87.8 dB(A)**
- 保證的聲音功率電平: **88 dB(A)**

聲明地點: **Kortenberg, 比利時.**

負責人: **Hiroshi Tsujimura, 指導者 – Makita Europe N.V.** (日期與簽名在最後一頁)

Annex A: Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Hiroshi Tsujimura** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Cordless Hedge Trimmer**. Designation of Type(s): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Fulfills all the relevant provisions of **S.I. 2008/1597 (as amended)** and also fulfills all the relevant provisions of the following UK Regulations: **S.I. 2016/1091 (as amended), S.I. 2012/3032 (as amended), S.I. 2001/1701 (as amended)** and are manufactured in accordance with the following Designated Standards: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

The conformity assessment procedure required by **S.I. 2001/1701 (as amended)** was in accordance with **Schedule 8**.

Model DUH501

- Measured Sound Power Level: **92 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **93 dB(A)**

Model DUH601

- Measured Sound Power Level: **91.5 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **93 dB(A)**

Model DUH751

- Measured Sound Power Level: **92.4 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **93 dB(A)**

Model DUH502

- Measured Sound Power Level: **86.8 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **90 dB(A)**

Model DUH602

- Measured Sound Power Level: **87.4 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **90 dB(A)**

Model DUH752

- Measured Sound Power Level: **87.8 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **88 dB(A)**

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Hiroshi Tsujimura, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

Importer: **Makita (UK) Limited**, Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK15 8JD, UK



1. 7. 2021

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

IDE

885633E505